AQEFLS

Programme du congrès 2017

JEUDI 20 avril 2017, 9 H 30 - 12 H 30

Ateliers d'une demi-journée

J24 **P - S**

DIANE ALAIN **MICHELE LUCHS**
Montréal MEES
4 clés pour la réussite langagière!

Pour les pratiques exemplaires

Au cours de cet atelier, les participants exploreront la notion de transfert langagier. Ils examineront des pratiques gagnantes pour aider leurs élèves à apprendre le français plus efficacement. Faire des ponts entre les langues: c'est possible!

J25 **S - C - U - A**

MICHELLE SIMARD
Messageries ADP (conseillère pédagogique)
Publiatelier - La place du dictionnaire en classe de FLE.

Michelle Simard, conseillère pédagogique, vous offre un atelier sur l'utilisation du dictionnaire comme support linguistique en classe de langue. Un bon nombre d'apprenants se sentent déstabilisés lorsqu'il s'agit d'utiliser un dictionnaire. Cette formation vise à sensibiliser l'élève à la multitude d'informations disponibles dans un dictionnaire et ainsi développer son habileté à le consulter de manière efficace. Cette formation vise également à guider l'apprenant dans son passage du dictionnaire bilingue au dictionnaire monolingue. Elle vise aussi à comprendre les différences entre les ouvrages disponibles sur le marché et à développer des activités à utiliser concrètement en classe (pour développer le lexique et élargir les horizons du vocabulaire employé). Cette formation s'adresse aux enseignants et aux enseignantes en francisation.

JEUDI 20 avril 2017, 13 H 45 - 16 H 30

Ateliers d'une demi-journée

J20 **S - A**

MAUD REVEL
BFC Borden (Ontario)
S'amuser ensemble pour mieux apprendre. Le jeu de cartes et le dé dans la salle de classe.

Pour les pratiques exemplaires

ATELIER PARTICIPATIF. L'apprentissage d'une langue chez les adultes se veut souvent réfléchi et sérieux, mais il ne faudrait pas oublier les bénéfices du jeu en matière d'apprentissage. Cet atelier proposera des jeux pédagogiques concrets de FLE/FLS, simples et testés auprès d'adultes, avec pour outils le jeu de cartes et le dé. Vous participez concrètement aux activités, en découverte et en création.

J21 P - S

KARIANNE BILODEAU
Le numérique au service de la SAE et de l'évaluation en classe de FLS.

Pour les appropriations des TIC

Un monitorat afin de montrer aux enseignants comment créer une SAE numérique incluant l'évaluation. Je présenterai les fonctionnalités de ‘’WIX’’, une plateforme permettant la création de site internet. J'aborderai les applications ‘’PowerPoint, GoogleDrive, Socrative, Vocaroo et SurveyMonkey’’. Si le temps le permet, les applications ‘’Skype, Prezi et CmapTools’’ ont aussi un attrait pédagogique.

J22 P - S

DIANE ALAIN Montréal
MARTINE LIENHARD Montréal
FRANCE PAQUIN 600 rue Fullum (MEESR)
Le vocabulaire, une des pierres angulaires pour la réussite scolaire!

Pour les pratiques exemplaires

Tout au long de cet atelier, le participant s'outillera pour enseigner le vocabulaire de façon stratégique et sera en mesure d'identifier et de remédier à certaines difficultés vécues par ses élèves. Enseigner le vocabulaire: un incontournable dans l'apprentissage d'une L2.

J26 C - U - A

MICHELLE SIMARD
Messageries ADP (conseillère pédagogique)
Publiatelier - CLÉ International : Les spécificités du français en francisation.

Michelle Simard, conseillère pédagogique, offre une présentation de manuels scolaires et de livres de littératie en francisation. C'est une occasion de découvrir des outils, des méthodes adaptées aux particularités de l'enseignement du français langue seconde. Les méthodes CLÉ International proposées lors de cet atelier s'adressent à un public d'apprenants adultes de tous les niveaux (A1 à C2).

J32 **S - C - U - A**

GABRIELLE DUBÉ
Saint-Jean-sur-Richelieu
Implications des principaux courants en didactique des langues sur les pratiques d'enseignement.

Pour les pratiques exemplaires

Vous êtes invités à réfléchir à diverses stratégies pédagogiques courantes et à leur contribution à l'acquisition de la langue selon la recherche en DDL : l'attention portée sur le sens et sur la forme, les activités et des tâches communicatives, les occasions d'interaction et de rétroactions correctives, l'apprentissage implicite et explicite et la place des exercices pratiques.

JEUDI 20 avril 2017, 9 H 30 - 10 H 45

Communications de 75 minutes

J01 **T**

ROY LYSTER
McGill
Vers une approche intégrée en immersion.

Pour les pratiques exemplaires

"Vers une approche intégrée en immersion" Voici le titre d'une nouvelle ressource pédagogique développée en partenariat avec les Éditions CEC et l'ACPI visant à outiller les enseignants à mettre de l'avant l'apprentissage de la langue française d'une manière intégrée à l'enseignement de contenus thématiques et disciplinaires. L'approche intégrée et des exemples pratiques seront présentés par l'auteur.

J03 PR - P - S

MIRIAM RODRíGUEZ
1460 chemin Ste-Foy, Québec G1S2N9

Le guide d'accueil pour les familles immigrantes nouvellement arrivées.

Pour les pratiques exemplaires

Les Guide d'accueil pour les familles immigrantes nouvellement arrivées contiennent des outils qui seront utiles lors de l'accueil d'une nouvelle famille immigrante dans votre milieu scolaire. Ces guides sont essentiellement destinés aux parents immigrants nouvellement arrivés et sont traduits en plusieurs langues; un pas de plus vers la réussite des jeunes allophones!

J05 S - C

ISABELLE Côté
Université Simon Fraser

Stratégies pour enseigner des sujets jugés "délicats" dans vos classes de FLS.

Pour les pratiques exemplaires

Dans nos classes de français langue seconde, de quelles manières aborder des questions d'actualités jugées « sensibles » qui sont souvent présentes dans les produits culturels? Cet atelier offre des stratégies concrètes qui favorisent le développement de la pensée critique et des compétences interculturelles des élèves pour traiter des sujets tels que la religion, la sexualité et la violence.

J07 S - C - U - A

FATIMA KHLIFI
TCDSB

GABRIELLE SHARPE
Toronto Catholic District School Board - Eglinton LINC Centre

SHANI SCHERENZEL
TCDSB

L'enseignement par la tâche, une pratique participative et interactive.

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Pour la persévérance scolaire Pour l'insertion professionnelle

Cet atelier interactif propose des outils et des activités que vous pourrez utiliser en salle de classe à tous les niveaux. La tâche d'apprentissage proposée sera basée sur l'insertion professionnelle des apprenants et l'utilisation des TIC pour motiver l'apprenant dans ses

apprentissages. À la fin de cet atelier, le participant sera comprendra ce que signifie "l'enseignement par la tâche".

J08 P - S - C

PHILIPPE GAGNÉ **MARIA POPICA**
Cégep Vanier CÉGEP John Abbott

Perceptions et motivation des étudiants anglophones envers l'apprentissage du FL2

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire

Les auteurs proposent de présenter 1) les résultats d'une étude mixte visant les perceptions des collégiens anglophones de l'enseignement et de l'apprentissage du FL2 au primaire, au secondaire et au collégial et de leur motivation à l'apprendre; 2) le développement d'une pédagogie de la médiation culturelle favorisant les échanges authentiques en classe et en dehors de la classe.

J09 PR - P

GUYLAINE LA CASSE **JACQUES PARENT**
Ottawa Gatineau, consultant externe

L'art de raconter.

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire

Ensemble... pour éveiller le plaisir d'apprendre et de communiquer en français par l'entremise de nombreuses techniques d'animation qui suscitent l'émerveillement et la curiosité. C'est par des récits -avec ou sans livre - et des exemples concrets que vous pénétrerez dans l'imaginaire du conte "château", "à gestes", "à dessins", "à consignes", "de ficelle", "de sable" et de bien d'autres encore!

J10 T

HÉLÈNE DUMAIS
Université du Québec à Montréal

Assimilons ensemble la nouvelle orthographe!

Pour les pratiques exemplaires Pour l'insertion professionnelle

Écrit-on « connaitre » ou « connaître »? L'orthographe traditionnelle est-elle encore admise? Les réponses relèvent de la nouvelle orthographe. Saviez-vous que le MEES l'accepte dans sa liste orthographique et dans les examens? L'animatrice présentera les

positions officielles et des ouvrages à jour, les règles à suivre pour guider les élèves et un exercice fait et corrigé sur place.

JA01 **PR - P**

NATHALIE CHANTAL
École Wahta'
Colloque autochtone - Programme de littératie « Lire en famille»

Pour les pratiques exemplaires

Afin d'aider les enfants dans leur réussite scolaire au niveau de la lecture, un programme de littératie a été implanté dans les familles à la place des devoirs habituels. Des activités à la maison permettent de compléter les apprentissages vus en classe. Albums, documentaires, romans, jeux-questionnaires font partie du matériel offert aux enfants.

JEUDI 20 avril 2017, 11 H 15 - 12 H 30

Communications de 75 minutes

J02 **S - C - A**

VALÉRIE ARSENAULT
Selwyn House School
"Vivre" la lecture!

Pour les pratiques exemplaires

Comment réussir à motiver tous ses élèves à lire, mais surtout à y prendre plaisir ? Cet atelier présente les éléments clés des pratiques pédagogiques qui ont un impact sur l'auto-efficacité chez les lecteurs réticents et l'autonomisation des élèves pour devenir des lecteurs efficaces non seulement dans la classe de français, mais aussi dans leur vie.

J04 **S - C - U - A**

TANIA LONGPRÉ
Centre Yves-Thériault
L'interculturel en classe : SAÉ basée sur le film

« Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ? ».

Pour les pratiques exemplaires

Présentation d'une SAÉ clé en main pour les enseignants abordant les relations interculturelles, les préjugés et les stéréotypes basés sur la comédie française « Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu? ». Cette SAÉ aborde les 4 compétences (CÉ,CO,PÉ,PO) et est destinées aux apprenants intermédiaires et avancés, qu'ils soient adultes ou adolescents.

J06 C - U - A

LINDA DE SERRES
Université du Québec à Trois-Rivières

Analphabètes : par quoi commencer, comment et pourquoi?

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire

Chacun, quelle que soit son origine, bénéficie d'un apprentissage explicite des correspondances entre lettres et sons du langage : c'est un fait établi. Le français est une langue difficile à lire et à orthographier : sa transparence orthographique est faible et ses exceptions nombreuses. Un enseignement bien amorcé, progressif et motivant, avec un impact immédiat pour l'apprenant, s'impose.

J11 P - S

SONIA FRÉCHETTE
CSDM - École Lucien-Paé

LYNNE DwYER
CSDM - École Lucien-Pagé

MARIE-NOëLLE GARCEAU
CSDM - École Lucien-Pagé

De l'art dramatique pour favoriser l'intégrations des nouveaux arrivants du secondaire.

Pour les pratiques exemplaires

Dans le cadre d'une recherche-action de l'UQAM, des enseignants de l'école Lucien-Pagé de la CSDM ont expérimenté un projet de décloisonnement en art dramatique entre des élèves de classes d'accueil et de classes ordinaires. À l'aide d'une vidéo tirée du web documentaire « Des racines et des ailes », ces enseignants témoigneront de leur expérience et des retombées extrêmement positives de ce projet.

J12 P

MICHAEL PELLEGRIN
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

YANNIK BLIER

ELAINE ROY
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

MARIA PIZZICHEMI

Pour une communication authentique en classe de FLS.

Pour les pratiques exemplaires

Venez explorer la correspondance interclasses comme outil de communication. Découvrez des projets motivants avec lesquels vos élèves pourront développer leurs compétences langagières de façon authentique. De plus, nous présenterons un programme d'échange linguistique qui alloue des fonds aux enseignants pour favoriser la réalisation de projets d'échanges.

J13 PR - P

MARTINE BERNIER ANNA-MARIA RUBINATO- DE VITO
EMSB

Ensemble ... pour aider à la réussite en immersion.

Pour les pratiques exemplaires

Les élèves en difficulté ont besoin d'être accompagnés pour réussir le programme d'immersion. Les enseignants ont aussi besoin d'être guidés. Deux enseignantes ont travaillé ensemble afin de s'outiller pour mieux aider ces enfants. Un partage de stratégies, de découvertes et d'expériences, des trucs pratiques pour faciliter la collaboration de tous, parents et professionnels.

J23 P - S - C - U - A

CYNTHIA-YAOUTE EID
Université de Montréal

La classe inversée : quels apports et quelle valeur ajoutée aux étudiants et aux enseignants?

Pour les pratiques exemplaires

Dans cette présentation, nous verrons ce qu'est la classe inversée pour les néophytes, en nous basant sur les deux méthodes susmentionnées, nous analyserons les apports et les valeurs ajoutées aux étudiants et aux enseignants et nous nous pencherons enfin sur son déroulement et ses limites d'un double point de vue étudiant et enseignant.

JA02 P - S

ANDRÉ CHARLEBOIS

Colloque autochtone - L'Approche neurolinguistique dans le cours d'immersion

Mohawk.

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire

Après un brève explication des fondements de l'Approche neurolinguistique sur l'apprentissage de la langue, l'animateur présentera une application pratique dans une école d'immersion Mohawk du « Ahkwesahsne Mohawk Board of Education ». L'animateur expliquera la démarche suivie: création de guides pédagogiques, de manuels, etc. Une communication d'intérêt pour le regain des langues autochtones!

JEUDI 20 avril 2017, 13 H 45 - 15 H

Communications de 75 minutes

J14 **PR - P - S**

JULIE PARÉ **KRISTINE THIBEAULT**
LEARN LEARN

À la RE-découverte de LEARN

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Venez explorer le nouveau site web de LEARN, moderne et convivial ! Des outils d'enseignement et d'apprentissage, des ressources et des documents pour les enseignant(e)s de FLS afin de développer leurs compétences professionnelles, d'inspirer et d'enrichir leur pratique et de repartir avec un coffre à outils bien garni.

J15 **P - S - C - U - A**

KEVIN PAPIN
Centre d'enseignement du Français, université McGill

Composante culturelle: le potentiel immersif des applications virtuelles « Roundme » et « Thinglink ».

Pour les appropriations des TIC

Cet atelier explore les possibilités offertes en enseignement des langues par deux applications virtuelles: « Thinglink (2015) et Roundme (2016) ». De par leur potentiel réaliste, créatif, elles placent l'apprenant en immersion dans la culture: idéal, comme par exemple, pour les nouveaux arrivants en quête d'authenticité culturelle ou pour les jeunes apprenants en attente d'une expérience interactive en L2.

J16 **P - S - A**

ANN QUESNEL
GRICS

La Collection de vidéos éducatives (CVE) : Un monde de ressources.

Pour les pratiques exemplaires

Dans cet atelier, nous présenterons des SAÉ-TNI/TBI, et des fiches d'exploitation pédagogique qui accompagnent les vidéos provenant de CVE ainsi que la création de signets et de listes de lecture et les partager avec vos élèves. Les vidéos sont répertoriées en fonction du programme de l'école québécoise. Les exemples choisis visent les élèves du primaire, du secondaire et aux adultes.

J17 P - S - C - U - A

OPHÉLIE TREMBLAY
Université du Québec à Montréal

Les cercles d'auteurs pour enseigner l'écriture.

Pour les pratiques exemplaires

La pratique des cercles d'auteurs encourage des séances d'écriture fréquentes, afin de permettre aux élèves de développer leur compétence scripturale. Les participants de notre atelier vivront un cercle d'auteur, puis nous leur présenterons la démarche telle qu'elle est vécue par des enseignants du primaire (L1), en proposant des adaptations pour un contexte d'enseignement du FLS.

J18 P - S

CAROLINE DUPUIS
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

SANDRA BEBBINGTON
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

ELAINE ROY
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Les compétences informationnelles, un gage de réussite

Pour les pratiques exemplaires

Comment pouvons-nous bien préparer nos élèves à interagir avec l'information qui leur sera présentée tout au long de leur vie? Développer ses compétences informationnelles est un gage de réussite au 21ème siècle. En utilisant un processus simple et efficace, vous pourrez aborder tous les aspects de la recherche d'informations en ligne et aider vos élèves à développer un esprit critique.

J19 **P - S - C - U - A**

ALEXANDRA HAMEL MICHAUD
Université du Québec à Montréal

Enseigner la morphologie par les approches plurilingues.

Pour les pratiques exemplaires

L'atelier que nous proposons base ses fondements théoriques sur le développement de la conscience morphologique par la réalisation d'activités fondées sur les approches plurilingues. Stimulant toujours la réflexion métalinguistique des apprenants, nous proposons plusieurs activités intégrées dans une séquence didactique qui vise l'enseignement des préfixes en français.

JA03 **A**

ISABELLE AMENGOUA
ECOLE DES ADULTES KAHNAWAKE

Colloque autochtone - Présentation de cahier d'apprentissage de français langue seconde adapté aux étudiants autochtones.

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire

Je proposerai des activités que j'utilise en salle de classe et aussi je présenterai le cahier d'apprentissage conçu pour mes étudiants de l'école des adultes de Kahnawake.

JEUDI 20 avril 2017, 15 H 15 - 16 H 30

Communications de 75 minutes

J27 **PR - P**

MICHAEL PELLEGRIN
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

YANNIK BLIER

MARIA PIZZICHEMI

ELAINE ROY
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Collaborer pour améliorer son enseignement en FLS : comment faire?

Pour les pratiques exemplaires

La collaboration entre enseignants a des effets positifs autant sur les pratiques

professionnelles que sur la réussite des élèves. Vous explorerez une approche pour mettre sur pied une collaboration qui soit bénéfique autant pour les enseignants de FLS et de ELA qui y participent que pour leurs élèves. De plus, un programme de financement sera présenté pour faciliter la collaboration.

J28 **T**

FARNAZ REZA
École des adultes le Carrefour
TIC au service d'un enseignement créatif, stimulant et plus efficace!

Pour les appropriations des TIC

Le but de cet atelier est de démontrer avec des exemples concrets comment créer, générer et partager ses propres activités éducatives d'une façon plus attrayante et plus efficace tout en se servant des applications gratuites et faciles à utiliser.

J29 **P - S - A**

ANN QUESNEL
GRICS
Qu'est-ce qu' « Office 365 » en français langue seconde?

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Si vous avez reçu un compte « O365 » et que vous ne savez pas quoi faire, l'atelier s'adresse à vous. Vous serez invité à un tour guidé des principales fonctionnalités telles que la gestion de fichiers avec « OneDrive », le partage des fichiers en temps réels et la collaboration avec vos élèves dans un bloc-notes de classes. Des exemples de « SWAY », de la vidéo et d'outils de communication tel « Yammer » seront présentés.

J30 **P**

ROXANNE TARDIF-COUTURE
La résolution de problèmes mathématiques en français langue seconde au primaire.

Je propose un outil qui aide à dépister les élèves scolarisés en français langue seconde en résolution de problèmes en mathématiques. La méthodologie utilisée est l'entrevue individuelle au cours de laquelle on présente 3 à 5 problèmes à l'élève. Les problèmes sont conçus pour varier le niveau de difficulté en français et en mathématiques afin de mieux cibler les possibles difficultés des élèves.

J31 **C - U - A**

KEVIN PAPIN
Centre d'enseignement du Français, université McGill
Sensibilisation à la diversité sexuelle: le rôle à jouer de la francisation.

Pour les pratiques exemplaires

De nombreux immigrants arrivent au Québec sans avoir été exposés à la diversité sexuelle (ex: homosexualité). Cet atelier expose les législations existantes au Québec sur la sensibilisation à cette diversité, puis recensé les outils mis à la disposition des intervenants en francisation. Il fait enfin l'inventaire des défis à aborder la question en classe et des pratiques exemplaires à adopter.

JA04 **P - S**

ROSE-HÉLÈNE ARSENEAULT **ADÉLINA BACON**
Consultante Consultante
Colloque autochtone - Des scénarios d'apprentissage et d'évaluation pour des élèves innus du primaire et du secondaire.

Pour les pratiques exemplaires

Au cours de cet atelier, les participants-es seront sensibilisés-es à du matériel d'enseignement de la langue innue ayant pour but de favoriser chez l'élève le développement de sa langue maternelle et de l'amener à l'utiliser comme une langue vivante, partie intégrante de sa culture. Le matériel prescrit et un matériel d'appoint feront l'objet de la présentation.

VENDREDI 21 avril 2017, 13 H 15 - 16 H

Ateliers d'une demi-journée

V01 **S - C - U - A**

GABRIELLE DUBÉ
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pourquoi et comment proposer des tâches communicatives?

Pour les pratiques exemplaires

Cet atelier décrit et met en contraste les tâches communicatives, les activités

communicatives et les exercices langagiers, illustrés par de nombreux exemples. Nous discuterons des avantages d'avoir recours à ce type d'activité et nous explorerons brièvement divers moyens de les mettre en en œuvre par une de ces approches pédagogiques : l'actionnelle, par les tâches et par projet.

V02 **A**

BRIGITTE DE SOUZA
SERY & Cégep de Granby
APPRENDRE ENSEMBLE... ENSEIGNER EN SITUATION À DES ADULTES SCOLARISÉS & PEU SCOLARISÉS.

Pour les pratiques exemplaires

Cet atelier se veut avant tout un partage d'expériences pour des enseignants travaillant avec des nouveaux arrivants adultes. L'animatrice offrira des pistes de réflexion où Savoir, Savoir-faire et Savoir-être se combinent habilement, ainsi que des outils concrets d'élaboration de séquences, d'enseignement en situation et de prise en compte des dimensions personnelles des apprenants.

V16 **T**

MARIETTE GERVAIS
"Trop chambardés dans le cœur" pour apprendre???

Démarche proposée: "Les 5 adultes S C M E R" !

Pour les pratiques exemplaires Pour la persévérance scolaire Pour l'insertion professionnelle

Réflexions issues de milliers d'heures d'observation en milieu scolaire mettant en relief l'intervention concertée des "5 Adultes ": Signifiant, Cohérent, Motivant, Encadrant et Réflexif. Tout au long de l'atelier, des faits vécus viendront soutenir le modèle proposé en illustrant les comportements observables qu'un tel "adulte" adopte dans l'action pour qu'une intervention éducative soit réussie.

V18 **S**

MICHELLE SIMARD
Messageries ADP (conseillère pédagogique)
Publiatelier - Enseigner aux adolescents en francisation.

La classe étant le lieu privilégié où s'observent les pratiques des apprenants, Michelle Simard, conseillère pédagogique, vous propose un atelier sur Soda Canada, une méthode actionnelle qui s'adresse aux adolescents. C'est également l'occasion de découvrir des outils adaptés aux particularités de l'enseignement du français langue seconde, mais également CLÉ International, un éditeur spécialisé en francisation.

VENDREDI 21 avril 2017, 9 H - 10 H 15

Communications de 75 minutes

V03 **P**

DANIÈLE COURCHESNE
Livres ouverts, Volet français langue seconde
Un réseau littéraire pour apprendre à inférer.

Pour les pratiques exemplaires

Dans cet atelier, nous vous présenterons un réseau littéraire regroupant des œuvres dans lesquelles les inférences sont essentielles à la compréhension. En plus de découvrir la richesse de ces albums, vous serez invités à travailler en sous-groupes afin de constater comment ces livres peuvent vous permettre d'aborder les différents types d'inférences en classe et de les enseigner à vos élèves.

V04 **P - S - C - A**

VALÉRIE ARSENAULT
Selwyn House School
Mouvement, motivation et discipline.

Pour les pratiques exemplaires

La grammaire est sans aucun doute la bête noire de bien des élèves; pourtant, on peut arriver à les motiver au point où ils en redemandent. Les différentes méthodes basées sur l'éducation expérientielle m'ont inspirée à développer une nouvelle approche pédagogique incorporant le mouvement. Les participants quitteront cet atelier avec de nouvelles idées qu'ils pourront instaurer dès lundi!

V05 **U - A**

GENEVIÈVE PICARD **ELISABETH VEILLEUX**
Université de Montréal Université de Montréal
Pour une tâche signifiante réussie : de la réflexion de l'enseignant à l'autonomie de

l'étudiant.

Pour les pratiques exemplaires

Comment motiver l'étudiant tout en favorisant son autonomie? Comment encourager la responsabilité individuelle dans un contexte d'apprentissage collaboratif? Comment s'assurer de la cohérence d'une tâche s'échelonnant sur plusieurs cours? Voilà quelques questions que nous aborderons et qui sont au cœur de la planification de séquences pédagogiques que nous vous présenterons.

V06 P

MARIE-CLAUDE BERGERON
EMSB

Lire, c'est pas sorcier!

Pour les pratiques exemplaires

Lire, c'est beaucoup plus que décoder. Lire, c'est comprendre! Mais ce n'est pas toujours évident de comprendre ce qu'on lit, particulièrement en langue seconde. Cet atelier permettra de prendre conscience des facteurs qui entravent la compréhension et proposera des activités concrètes et stimulantes à faire en classe afin d'aider nos élèves à optimiser leur compréhension en lecture (Cycles 2 et 3).

V07 T

CYNTHIA-YAOUTE EID
Université de Montréal

Nouvelle approche didactique : la classe inversée une valeur ajoutée à la pédagogie active?

Pour les pratiques exemplaires

Dans cette présentation, nous verrons ce qu'est la classe inversée pour les néophytes, en nous basant sur les deux méthodes susmentionnées, nous analyserons les apports et les valeurs ajoutées aux étudiants et aux enseignantes et nous nous pencherons enfin sur son déroulement et ses limites d'un double point de vue étudiant et enseignant.

V08 P - S

DIANE ALAIN **FRANCE PAQUIN**
Montréal 600 rue Fullum (MEESR)

Un site pour élargir votre HORIZON FLS!

Pour les pratiques exemplaires

Venez découvrir le site Horizon FLS! Ce site offre aux intervenants en français, langue seconde des dossiers thématiques pratiques, des outils d'évaluation concrets, des liens utiles ainsi que de nombreuses ressources adaptables en salle de classe. Partagez avec nous un coin de notre HORIZON.

V14 **P - S - C - U - A**

AURÉLIE GARNIER
TV5 Québec Canada

Publiatelier - S'approprier la technologie en classe avec « Francolab ».

Pour les appropriations des TIC

S'approprier la technologie n'aura jamais été aussi simple grâce à « Francolab » ! Fidèle utilisateur ou non, cet atelier vous proposera un rappel des nombreuses possibilités qu'offre « Francolab » et un survol des nouveaux contenus offerts, le tout selon vos besoins.

V20 **PR - P - S**

KIM GROMKO — Lindsay Place High school
MARC-ALBERT PAQUETTE — Commission scolaire Lester B. Pearson

Un papi dans ma classe!

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Pour la persévérance scolaire

Nous cherchons toujours des moyens pour développer l'interaction orale chez nos élèves et les initier aux cultures francophones. À Lindsay Place, nous avons jumelé des aînés avec nos jeunes. Nous allons vous présenter le produit de cette aventure et vous dire comment vous pouvez, vous aussi, vivre des rencontres qui favoriseront l'apprentissage des élèves tant au niveau académique qu'humain.

V28 **S - C - U - A**

DIANE POISSON
Ministère de la Défense nationale, CFL Val cartier

Des activités de communication orale authentique adaptées pour les apprenants adultes.

Pour les pratiques exemplaires

Pour apprendre une langue, il faut la parler. Le défi de l'enseignant est double : favoriser l'oral tout en offrant des activités de communication authentiques qui conviennent aux besoins/intérêts des adultes. Maximisez le temps de parole de vos apprenants grâce à des activités de collaboration (cooperative work), des sondages, des activités de doublage, d'échafaudage par les pairs, de jumelage, etc.

V29 **P - S - C - U - A**

SUZANNE FRADETTE

Pour des pratiques exemplaires : réflexion sur la médiation.

Pour les pratiques exemplaires

Dans une réflexion portant sur les pratiques exemplaires, quel est le sens de la médiation dans l'action pédagogique? Son rôle pivot dans une relation d'interaction élèves, maîtres, pairs. Son rôle dans la construction des savoirs, des savoir-être, des savoir-faire, un élément qui participe de la compréhension, vers une intégration de la langue et de la culture cibles.

V30 **PR - P - S**

SUZANNE KORELL

OTTAWA CARLETON DISTRICT SB

Publiatelier - Découvrez IDÉLLO, un univers de ressources éducatives numériques.

Pour les appropriations des TIC

Quel que soit le support utilisé, les ressources que l'on retrouve dans l'univers IDÉLLO, favorisent l'apprentissage en ligne, l'interactivité et la mobilité. Cet atelier présentera la plateforme IDÉLLO, ses fonctions et contenus éducatifs numériques dont plusieurs nouvelles ressources FLS qui favorisent l'apprentissage collaboratif dans toutes les matières. Les ressources d'IDÉLLO, catégorisées en fonction des priorités en éducation et des programmes-cadres canadiens, sont accessibles à tous les enseignants, à tous les élèves et à tous les parents par le biais d'un abonnement individuel ou institutionnel. Les ressources sont également catégorisées en fonction des niveaux du CECR. Du super contenu pour les élèves (vidéos, jeux, appli) et pour les enseignants (fiches et guides pédagogiques, formations webinaires, communautés d'enseignants, partage d'expertise, etc.).

VA01 **T**

PIERRE DEMERS Consultant
ALICE ALLAIN Université St Thomas

Colloque autochtone - Caractéristiques de l'enseignement du français aux élèves autochtones.

Pour les pratiques exemplaires

Des caractéristiques de l'enseignement du français aux élèves autochtones seront expliquées selon les aspects théoriques (concepts de langue maternelle, seconde, étrangère et tierce), historiques (d'avant les premiers contacts à aujourd'hui),linguistiques (anticipation de certaines erreurs des élèves autochtones),culturels (divergences de culture)et pédagogiques (les pratiques les plus adéquates).

VENDREDI 21 avril 2017, 10 H 45 - 12 H

Communications de 75 minutes

VA02 **T**

PIERRE DEMERS
Consultant

Colloque autochtone - Enseigner les français L2 aux anglophones, aux allophones et aux autochtones : la même chose ou non?

Pour les pratiques exemplaires

Colloque autochtone - Cet atelier permettra aux personnes qui travaillent auprès des clientèles anglophones, allophones et autochtones d'approfondir les ressemblances et les différences qu'il y a dans l'enseignement du français L2 à ces trois clientèles, sur les plans linguistiques, culturels et pédagogiques.

VT01 **P - S**

VALÉRIE AMIREAULT Université du Québec à Montréal
SIMON COLLIN Université du Québec à Montreal
SONIA ROBITAILLE CSDM
RÉGINALD FLEURY Commission scolaire de Montréal
SONIA FRÉCHETTE CSDM - École Lucien-Pagé

Conférence thématique - Un webdocumentaire pour favoriser l'intégration des

élèves allophones de la classe d'accueil à la classe ordinaire

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Cette communication présentera le web documentaire «Des racines et des ailes», un outil de formation conçu pour faciliter le passage des élèves nouvellement arrivés de la classe d'accueil à la classe ordinaire, et spécialement pour aider les différents intervenants (enseignants des classes d'accueil et du régulier, soutien linguistique, etc.) à les accompagner dans ce processus.

VENDREDI 21 avril 2017, 13 H 15 - 14 H 30

Communications de 75 minutes

V09 **P**

CHRISTIAN DUMAIS
Université du Québec à Trois-Rivières

RAYMOND NOLIN
Commission scolaire de Montréal

Développer la compétence orale en français par l'entremise de la littérature de jeunesse.

Pour les pratiques exemplaires

Malgré l'abondance d'actes de parole (s'excuser, se présenter, remercier, etc.) qu'il est possible d'utiliser à l'oral, les élèves ne réussissent pas toujours à les mettre adéquatement en pratique. Dans cette communication, une façon d'enseigner les actes de parole pour tous les élèves du primaire à l'aide de la littérature de jeunesse sera présentée ainsi que des exemples concrets tirés d'albums.

V13 **PR - P - S**

SONIA ROBITAILLE
CSDM

De la classe d'accueil à la classe ordinaire: des pratiques pour s'assurer d'une transition réussie.

Pour les pratiques exemplaires

L'intégration à la classe ordinaire après un séjour en classe d'accueil représente un nouveau défi pour les élèves. L'école Barthélemy-Vimont a mis en place des pratiques telles que le décloisonnement et l'élaboration d'un protocole d'intégration afin de soutenir et d'accompagner leurs élèves lors de cette transition et de favoriser leur intégration scolaire et sociale.

V15 PR - P - S - C

CAMILLE TOUGAS
Copibec

SAMUEL, une plateforme de contenus numériques.

Pour les appropriations des TIC

SAMUEL est une plateforme conçue pour vous par Copibec et ses partenaires! Vous y découvrirez des œuvres variées en format PDF disponibles à des fins d'enseignement. SAMUEL vous offre des livres, des revues, des textes de chansons, des partitions de musique et une banque d'images variées. L'utilisation de SAMUEL est couverte par les licences conclues par le MEES et les collèges avec Copibec.

V21 P - S

MARTINE LIENHARD
Montréal

DIANE ALAIN
Montréal

Des stratégies pour intervenir auprès d'élèves allophones nouvellement arrivés dans votre classe.

Pour les pratiques exemplaires

Au terme de cet atelier, vous serez mieux outillés pour faire face aux nombreux défis à relever en tant qu'enseignants qui accueillent des élèves allophones arrivant en cours d'année, dans vos classes. Pour favoriser leur réussite linguistique, scolaire et sociale nous vous proposerons des stratégies et des exemples de pratiques efficaces, différenciées et faciles à utiliser en classe.

V22 U - A

JULIANE BERTRAND
Université du Québec à Montréal

ANNIE DESAULNIERS
Université du Québec à Montréal

ALEXANDER B. MONTOYA

Ensemble pour intégrer : apport d'un assistant immigrant pour explorer un champ scientifique en FLS.

Pour la persévérance scolaire Pour l'insertion professionnelle

Après avoir présenté des difficultés d'intégration des étudiants immigrants à l'université et la création de cours basés sur la pédagogie par projet pour les aider dans leur insertion

universitaire et professionnelle, l'atelier se penche sur les apports combinés d'auxiliaires d'enseignement francophones et immigrants à la réussite d'étudiants FLS dans l'exploration de leur domaine de spécialisation.

V23 **PR - P - S**

LÉO-JAMES LÉVESQUE
Université Saint-Thomas

La communication interactive dans la classe de français.

Pour les pratiques exemplaires

La communication interactive est un élément essentiel d'un programme de littératie équilibré. Les élèves doivent avoir l'occasion de s'exprimer dans une variété de situations de communication, spontanées et planifiées. Cet atelier présentera des stratégies d'enseignement en communication orale, en lecture et en écriture qui suscitent la collaboration et l'interaction entre les apprenants.

V24 **P**

CLAUDE QUEVILLON LACASSE
Université du Québec à Montréal, Département de didactique des langues

JOEL THIBEAULT
Université d'Ottawa

La grammaire par la littérature jeunesse : pour comprendre des éléments difficiles à acquérir.

Pour les pratiques exemplaires

Lors de cette formation, vous serez amené à exploiter des œuvres de littérature jeunesse en réseaux afin d'explorer avec vos élèves le fonctionnement de notions grammaticales difficiles à acquérir en français langue seconde, soit le genre des noms et les structures hypothétiques. La démarche proposée repose sur des principes clés pour l'enseignement de la grammaire en classe de français.

VA03 **P - S - C - U - A**

MOBILE WAPIKONI
Wapikoni mobile

Colloque autochtone - Le Français comme langue seconde pour les autochtones.

Pour les appropriations des TIC Pour la persévérance scolaire

Pour l'insertion professionnelle

La communication portera sur le français comme langue seconde. Il s'agira d'une présentation qui sera en partie en langue autochtone (avec un ou une participant(e) du Wapikoni) et qui soulèvera les défis d'avoir le français comme deuxième langue et les particularités pour les nations autochtones. Pour appuyer la présentation, il y aura une projection de courts métrages.

VENDREDI 21 avril 2017, 14 H 45 - 16 H

Communications de 75 minutes

V10 **P - S - C - U - A**

SANDRA ROY-MERCIER
Commission scolaire des Navigateurs
Enseigner la conjugaison autrement, c'est possible!

Pour les pratiques exemplaires

Depuis toujours, on fait apprendre des tableaux de conjugaison aux élèves. Toutefois, nombre d'entre eux éprouvent des difficultés à comprendre le système de la morphologie verbale et à utiliser les verbes à l'oral et à l'écrit. Après avoir brièvement présenté les grandes régularités du système verbal, nous proposerons diverses activités d'observation et de classement pour la classe.

V11 **PR - P - S - A**

KISH GUÉ
Commission scolaire English-Montréal
Projet Balado Web: À l'écoute de la culture.

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC

Explorer l'histoire de sa communauté et de sa ville : quelle expérience enrichissante! Certains élèves de la commission scolaire English-Montréal ont créé des balados informant le public sur l'Histoire de Montréal à l'aide de codes « Qr » placés sur le site de lieux historiques. Cet atelier a non seulement pour but de partager le travail produit mais aussi les étapes de réalisations de celui-ci.

V12 **P - S**

MARTINE LIENHARD **DANIÈLE COURCHESNE**

Montréal Livres ouverts, Volet français langue seconde

L'album, un outil précieux en salle de classe pour développer les compétences langagières.

Pour les pratiques exemplaires

Cet atelier vous propose une démarche pédagogique qui a donné des résultats surprenants avec des élèves allophones. L'utilisation de l'album sans texte s'avère une stratégie d'enseignement efficace pour développer les compétences langagières de façon concomitante. Le visionnement d'un clip tourné dans cette classe alimentera notre réflexion. Vous repartirez avec des outils faciles à utiliser.

V19 **A**

NELI GUEDOVA
Centre Lartigue (CSDM)

LA PÉDAGOGIE POSITIVE - du DÉCODAGE au français de TRANSITION PROFESSIONNELLE intégrant les TICE.

Pour les pratiques exemplaires Pour les appropriations des TIC Pour la persévérance scolaire Pour l'insertion professionnelle

Comment à l'âge adulte acquérir la compétence de lire à voix haute en 20 heures sans même parler français et comment étudier la langue seconde avec enthousiasme? Comment cette expérience peut-elle rejoindre l'intégration des TIC dans un contexte de transition vers la formation professionnelle? Les neurosciences expliquent les bienfaits des émotions positives sur la mémorisation et sur la compréhension.

V25 **P - S**

CLAUDE QUEVILLON LACASSE
Université du Québec à Montréal, Département de didactique des langues

Favoriser les transferts positifs grammaticaux en classe de FL2 :Réflexions et pistes.

Pour les pratiques exemplaires

Au cours de cet atelier, des réflexions et des pistes d'enseignement, tirées de la recherche en didactique des langues, seront proposées pour encourager les transferts positifs grammaticaux de la langue maternelle à la langue seconde (ex. : la structure du texte narratif) et pour éviter les transferts négatifs grammaticaux (ex. : « Je suis 12 ans. »). Des exemples d'activités seront fournis.

V26 **C - U - A**

MARC LAFONTAINE
Université Laval

Lire et comprendre en L2, tout en apprenant la langue.

Pour la persévérance scolaire

La lecture s'enseigne-t-elle ? Doit-on motiver l'apprenant à découvrir par la lecture ou peut-on proposer une démarche pour l'aider à décoder la linguistique et à découvrir le message? S'inspirant de travaux sur la lecture, nous présentons des étapes pour exploiter les éléments linguistiques du texte – dont le lecteur dépend – et le munir de stratégies utiles dans d'autres contextes.

V27 **P**

ISABELLE MONTÉSINOS-GELET **MARIE DUPIN DE SAINT-ANDRÉ**
Université de Montréal

Le « jogging » d'écriture

Pour les pratiques exemplaires

Venez découvrir ce précieux dispositif d'enseignement et d'évaluation. Le « jogging » sera situé parmi l'ensemble des dispositifs d'écriture afin de dégager ses caractéristiques et l'intérêt de son usage. Puis, seront examinées différentes tâches qui peuvent être confiées aux élèves dans le cadre de « joggings », de même que des œuvres qui peuvent être exploitées pour les mener.

Animatrices et animateurs

Alain, Diane	J22, J24, V08, V21
Allain, Alice	VA01
Amengoua, ISABELLE	JA03
Amireault, Valérie	VT01
Arsenault, Valérie	J02, V04
Arseneault, Rose-Hélène	JA04
B. Montoya, Alexander	V22
Bacon, Adélina	JA04

Bebbington, Sandra	J18
Bergeron, Marie-Claude	V06
bernier, martine	J13
Bertrand, Juliane	V22
Bilodeau, Karianne	J21
Blier, Yannik	J12, J27
Chantal, Nathalie	JA01
Charlebois, André	JA02
Collin, Simon	VT01
Côté, Isabelle	J05
Courchesne, Danièle	V03, V12
de Serres, Linda	J06
De Souza, Brigitte	V02
Demers, Pierre	VA01, VA02
Desaulniers, Annie	V22
Dubé, Gabrielle	J32, V01
Dumais, Christian	V09
Dumais, Hélène	J10
Dupin de Saint-André, Marie	V27
Dupuis, Caroline	J18
Dwyer, Lynne	J11
Eid, Cynthia-Yaoute	J23, V07
Fleury, Réginald	VT01
Fradette, Suzanne	V29
Fréchette, Sonia	J11, VT01
Gagné, Philippe	J08
Garceau, Marie-Noëlle	J11
Garnier, Aurélie	V14
Gervais, Mariette	V16
Gromko, Kim	V20
Gué, Kish	V11
Guedova, Neli	V19
Hamel Michaud, Alexandra	J19
Khlifi, fatima	J07
Korell, Suzanne	V30
La Casse, Guylaine	J09
Lafontaine, Marc	V26
Lévesque, Léo-James	V23

Lienhard, Martine	J22, V12, V21
Longpré, Tania	J04
Luchs, Michele	J24
Lyster, Roy	J01
Montésinos-Gelet, Isabelle	V27
Nolin, Raymond	V09
Papin, Kevin	J15, J31
Paquette, Marc-Albert	V20
Paquin, France	J22, V08
Paré, Julie	J14
Parent, Jacques	J09
Pellegrin, Michael	J12, J27
Picard, Geneviève	V05
Pizzichemi, Maria	J12, J27
Poisson, Diane	V28
Popica, Maria	J08
Quesnel, Ann	J16, J29
Quevillon Lacasse, Claude	V24, V25
Revel, Maud	J20
Reza, Farnaz	J28
Robitaille, Sonia	V13, VT01
Rodríguez, Miriam	J03
Roy, Elaine	J12, J18, J27
Roy-Mercier, Sandra	V10
Rubinato- De Vito, Anna-Maria	J13
Scherenzel, Shani	J07
Sharpe, Gabrielle	J07
Simard, Michelle	J25, J26, V18
Tardif-Couture, Roxanne	J30
Thibeault, Joel	V24
Thibeault, Kristine	J14
Tougas, Camille	V15
Tremblay, Ophélie	J17
Veilleux, Elisabeth	V05
Wapikoni, mobile	VA03